



Located at (장소)

City/County (시/카운티)

Court Address (법원 주소)

Case No.

(사건 번호)

Tenant(s) (세입자(들))

VS.  
(대)

Landlord(s)/Agent(s) (임대인(들)/대리인(들))

Address (주소)

Address (주소)

City, State, Zip (시, 주, 우편번호)

City, State, Zip (시, 주, 우편번호)

Telephone Number (전화번호)

Telephone Number (전화번호)

Serve By:  
(송달 방법)

Sheriff/Constable  
(보안관/경찰관)

Certified Mail  
(배달증명우편)

Private Process Server  
(민간 송달업체)

**COMPLAINT FOR**  
**고소장**

**RENT ESCROW**  
**임대료 에스프로**

**INJUNCTION**  
**금지명령**

**(Real Property § 8-211)**  
**(부동산법 § 8-211)**

1. I rent the property located at (본인은 다음의 장소에 위치한 부동산을 임대했습니다)

Address (주소)

City (시)

State (주)

Zip (우편번호)

2. My rent is (본인의 임대료) \$ \_\_\_\_\_  per month (월 당)  per week (주 당)

I last paid my rent on (본인은 다음의 날짜에 본인의 임대료를 마지막으로 지불했습니다):

Date (날짜)

3. The property has (이 부동산은): *Check all that apply.* (해당되는 항목에 모두 표시하십시오.)

no heat  
(난방장치 없음)

no running water  
(수돗물 없음)

inadequate sewage disposal facilities  
(부적절한 하수 처리 시설)

no hot water  
(온수 없음)

no electricity  
(전기 없음)

fire hazard  
(화재 위험)

rodent infestation in 2+ units  
(2채 이상의 주택에 쥐 서식)

structural defect which presents a serious and substantial threat to the physical safety of occupants  
(임주자의 신체 안전에 대한 심각하고 실제적인 위험이 있는 구조적 결함)

health or fire hazard (describe) (건강 또는 화재 위험(설명하십시오))

other serious and substantial threat to the life, safety or health of an occupant (describe)  
(임주자의 생명, 안전 또는 건강에 대한 다른 심각하고 실제적인 위험(설명하십시오))

4. The first time the Landlord was asked to fix these problems (임대인이 이러한 문제들을 해결해달라는 요청을 받은 최초 날짜):

Date or Estimated Date (날짜 또는 추정 날짜)

5. I notified the Landlord (본인은 임대인에게 다음과 같은 방법으로 통지했습니다):

*Check all that apply.* (해당되는 항목에 모두 표시하십시오.)

in person  
(직접)

by phone  
(전화)

text message  
(문자 메시지)

in writing  
(서면)

regular mail  
(보통우편)

certified mail  
(배달증명우편)

e-mail  
(이메일)

other written notice  
(기타 통지서)

inspection by an official  
(공무원의 검사)

other (기타):

6. I am asking the court to (본인은 법원에 다음 사항을 신청 중입니다): *Check all that apply.* (해당되는 항목에 모두 표시하십시오.)
- order the Landlord to fix the problems (임대인에게 문제를 해결하도록 명령)
  - allow me to pay my rent to the court until the problems are fixed (문제를 해결할 때까지 본인의 임대료를 법원에 지불할 것을 허용)
  - reduce my rent to (문제를 해결할 때까지 본인의 임대료를) \$ \_\_\_\_\_ until the problems are fixed (로 감액)
  - reduce my rent, paid or owed, starting from when my Landlord was first told about these problems, in the **total amount of** (본인의 임대인이 이러한 문제들에 대해 처음 말했을 때부터 시작하여, 다음의 총액에서 지불 또는 미지불한 본인의 임대료를 감액) \$ \_\_\_\_\_
  - give me back the rent paid to the court, after all problems are fixed (모든 문제가 해결된 후에, 법원에 지불한 임대료를 본인에게 반환)
  - end my lease (본인의 임대차 계약 종료)
  - other (기타): \_\_\_\_\_
7. Prior judgments (이전 판결):
- During the last 12 months, the Landlord has obtained (지난 12개월 동안, 임대인은 본인을 상대로 이 부동산의 점유와 관련하여) \_\_\_\_\_ judgments for possession of this property against me (회의 판결을 받았습니다).  
Total # of judgments (총 판결 수)
8. Additional paperwork is attached to this petition (이 청원서에 추가 문서가 첨부됩니다)  Yes (예)  No (아니요)

**MILITARY SERVICE AFFIDAVIT**  
**군복무 선서 진술서**

I hereby affirm under the penalty of perjury that my Landlord (본인은 위증죄 처벌 하에서 본인의 임대인에 대해 다음 사항을 확인합니다)  
 is (예)  is not (아니요) in the military service (군 복무 중인지 여부).  
That facts on which I base this statement are (본인이 이 진술에 근거한 그러한 사실들은 다음과 같습니다):

OR (또는),  I don't know whether my Landlord is in the military service (본인은 본인의 임대인이 군 복무 중인지 여부를 모릅니다).

Date and signature as to the Complaint and the Affidavit (고소장과 선서 진술서에 관한 날짜 및 서명):

\_\_\_\_\_  
Date (날짜)

\_\_\_\_\_  
Signature of Tenant or Attorney (세입자 또는 변호사의 서명)

**WRIT OF SUMMONS**  
**소환 영장**

TO THE LANDLORD (임대인에게):

You are summoned to appear for trial on (귀하는 다음의 일시에 재판을 받기 위해 출두하도록 소환되었습니다) \_\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_  
Time (시간) Date (날짜)

in this Court to Answer the (귀하는 이 법원에서 다음의 고소장에 답변해야 합니다)

Rent Escrow Complaint (임대료 예스크로 고소장)  Complaint for Injunction above (위의 금지명령에 대한 고소장).

\_\_\_\_\_  
Date (날짜)

\_\_\_\_\_  
Signature of Clerk (서기의 서명)

To request a foreign language interpreter or reasonable accommodation under the Americans with Disabilities Act, please contact the Court immediately. Possession and use of cell phones and other electronic devices may be limited or prohibited in designated areas of the court facility.

(미국 장애인법에 따라 외국어 통역사 또는 적합한 편의 제공을 신청하려면, 법원에 즉시 연락해 주십시오. 휴대폰과 다른 전자 기기는 법원 시설의 지정된 구역에서 소지 및 사용이 제한 또는 금지될 수 있습니다.)